

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 20:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ja jestem JAHWE, twój Bóg, który cię* wyprowadził z ziemi egipskiej, z domu niewoli.** ¹⁾²⁾

¹⁾ Lp wskazuje na osobisty charakter relacji Boga z wchodzącym w przymierze człowiekiem.

²⁾ z domu niewoli, עֲבָדִים מִבֵּית, tj. z domu niewolników.